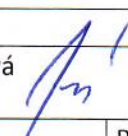


## Zpráva ze služební cesty do zahraničí

Jméno a příjmení účastníka cesty	Karolína Kasalová
Pracoviště – dle organizační struktury	Národní knihovna ČR, Mezinárodní a Organizační oddělení
Pracoviště – zařazení	Vedoucí
Důvod cesty	Účast na mezinárodní konferenci „KOLOKVIUM knižnično-informačních expertů krajín V4+“
Místo – město	<b>Bratislava</b>
Místo – země	<b>Slovensko</b>
Datum (od-do)	17.-19.6. 2019
Podrobný časový harmonogram	
<p>Překročení hranic 10:00 17.6. 2019; 12:00 ubytování hotel Tatra; 13:00 – 16:30 Plavba lodí po Dunaji do Čunova s možností neformálních rozhovorů se zahraničními kolegy – Prohlídka expozice v Danubiane, Centre moderného umenia; 18:00 – 22:00 Koncertní vystoupení Mucha Quartet a společenský večer k 100. výročí Univerzitnej knižnice v Bratislave s recepcí v Primaciálnom paláci.</p> <p><b>18.6.2019</b></p> <p><b>BLOK 1: KNIŽNICE KRAJÍN V4 A ICH STRATÉGIE V KONTEXTE MANIFESTU KNIŽNÍC PRE EURÓPU</b></p> <p>08.30 – 09.00      <b>Registrácia</b></p> <p>09.00 – 09.15      <b>Otvárací príhovor v mene Univerzitnej knižnice v Bratislave</b> - organizačného garanta <b>8. Kolokvia knižnično-informačných expertov a význam Manifestu knižníc pre Európu</b> v kontexte krajín V4+ Silvia Stasselová, Univerzitná knižnica v Bratislave (SK)</p> <p>09.15 – 09.35      <b>Od sľubov k partnerstvu: Napĺňanie cieľov Manifestu knižníc pre Európu</b> Stephen Wyber, Manažér pre politiku a obhajobu, IFLA (NL)</p> <p>09.35 – 09.50      <b>Premostenie tradície s budúcnosťou. Digitálne projekty Poľskej národnej knižnice</b> Tomasz Gruszkowski, IFLA PAC Centrum digitálneho uchovávania, Poľská národná knižnica (PL)</p> <p>09.50 – 10.05      <b>Medzinárodná spolupráca a stimuly ďalšieho rozvoja knižnice. Príklady dobrej praxe v ŠVK v Banskej Bystrici</b> Blanka Snopková, Oľga Doktorová, Štátna vedecká knižnica v Banskej Bystrici (SK)</p> <p>10.05 – 10.20      <b>Od Noci s Andersenem k Bookstartu</b> Roman Giebisch, Národní knihovna ČR (CZ)</p> <p>10.20 – 10.40      Prestávka na kávu</p> <p>10.40 – 11.00      <b>Portál digitálnych parlamentných knižníc krajín V4. Digitalizácia parlamentných dokumentov</b> Natália Petranská-Rolková, Peter Sedláček, Parlamentná knižnica (SK)</p> <p>11.00 – 11.20      <b>Vpustite slnko a oslobodte údaje! Revolúcia v oblasti knižničných noriem, ochrany autorských práv</b> Szabolcs Dancs, Národná Széchényiho knižnica (HU)</p> <p>11.20 – 11.40      <b>Implementácia RDA v Maďarsku</b> Szabina Ilácsa, Národná Széchényiho knižnica (HU)</p> <p>11.40 – 12.00      <b>Hodnotenie digitálnych zbierok a služieb na základe knižničných noriem? Analýza elektronického archívu a databázy</b> Rita Rado, Univerzita Eötvös Loránd (HU)</p> <p>12.00 – 13.00      Prestávka na obed</p> <p><b>BLOK 2: ÚSPEŠNÉ MEDZINÁRODNÉ, EURÓPSKE A NÁRODNÉ PROJEKTY V KNIŽNICIACH KRAJÍN V4</b></p> <p>13.00 – 13.20      <b>Vývoj Krameria ako nástroja na sprístupnenie diel nedostupných na trhu. Kramerius, DNNT</b> Anna Cajthamlová, Národní knihovna ČR (CZ) &amp; Pavel Kocourek, INOVATIKA (CZ)</p>	

Zpráva je pracovníkem do mezinárodního oddělení předložena nejpozději při vyúčtování cesty do 2 týdnů po jejím ukončení. Bez cestovní zprávy nebude provedeno vyúčtování. Při výjezdu více pracovníků na tutéž služební cestu s týmž programem lze odevzdat společnou cestovní zprávu.

13.20 – 13.40	<b>ProArc – vývoj výrobného nástroja pre digitalizáciu</b> Pavel Kocourek, INOVATIKA (CZ)
13.40 – 14.00	<b>Obnova knižničného systému maďarských vedeckých knižníc a možnosti ďalšieho postupu</b> Dóra Gaálné Kalydy, Knižnica a informačné centrum Maďarskej akadémie vied (HU)
14.00 – 14.20	<b>Nové riešenia Národnej Széchényiho knižnice pre viacvrstvovú celoštátnu spoluprácu knižníc. Výsledky a ďalšie plány národného projektu knižničného systému</b> Árpád Maczelka, Národná Széchényiho knižnica (HU)
14.20 – 14.40	Prestávka na kávu
14.40 – 15.00	<b>Knihovny.cz. Predstavenie českého knižničného portálu</b> Petr Žabička, Martin Krčál, Moravská zemská knihovna v Brně (CZ)
15.00 – 15.20	<b>Zlepšovanie extrakcie textu z digitálnych knižníc pomocou technológií strojového učenia. Prezentácia kolaboratívneho projektu</b> Michal Hradiš, Moravská zemská knihovna v Brně (CZ)
15.20 – 15.40	<b>Kolaboratívne obohacovanie českých knižničných katalógov</b> Petr Žabička, Jiří Nechvátal, Moravská zemská knihovna v Brně (CZ)
15.40 – 16.00	<b>LINDAT/CLARIAH-CZ: budovanie infraštruktúry pre digitálne humanitné vedy (stručný opis účasti českých knižníc)</b> Tomáš Foltýn, Národní knihovna ČR (CZ)
16.00 – 16.20	<b>Transfer digital humanities do edukačných programov verejných knižníc a škôl</b> Pavčina Mazáčová, Masarykova univerzita (CZ)
16.20 – 16.30	Diskusia a záver prvého rokovacieho dňa Kolokvia
18.00 – 23.00	Prehliadka vinárstva ELESKO v Modre spojená so zaujímavým sprievodným programom k 100. výročiu Univerzitnej knižnice v Bratislave s recepciou
19:6.2019 Návrat, překročení hranic cca 11:10	

Spolucestujúci z NK	Konferencie se v různém rozsahu účastnili také: GŘ NK M. Kocanda, R. Káčer, I. Gottwald, V. Richter, T. Foltýn, A. Cajthamlová, Z. Vozár, R. Salátová, T. Klimek, P. Kukač, R. Giebisch	
Finanční zajištění	jízdné, pojištění – NK stravu a ubytování – hradil pořadatel	
Cíle cesty	1. Seznámení se s aktuálními tématy diskutovanými na mezinárodní úrovni a aktuálními projekty. 2. Setkání a diskuse s kolegy ze zahraničních knihoven a vytipování kolegů vhodných pro zahraniční i tuzemskou spolupráci.	
Plnění cílů cesty (konkrétně)	Cíle naplněny viz výše	
Program a další podrobnější informace	Bonusem byla neformální setkání se zahraničními kolegy a výměna zkušeností a podnětů.	
Přivezené materiály		
Datum předložení zprávy	20.6. 2019	
Podpis předkladatele zprávy	Mgr. Karolína Kasalová 	
Podpis nadřízeného	Datum: 24. 6. 2019	Podpis: 
		I. Klausová
Vloženo na Intranet	Datum:	Podpis:
Přijato v mezinárodním oddělení	Datum:	Podpis: